

ZMLUVA O DIELO č. 4 / 2011

na Tlač propagačných materiálov a učebných textov uzavretá podľa § 3 zákona č. 25/2006 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov a § 536 a nasl. Obchodného zákonníka

**Zmluvné strany**

**Objednávateľ:**

Názov: Odborový zväz pracovníkov školstva a vedy na Slovensku  
Sídlo: Vajnorská č. 1 109, 815 70 Bratislava  
V zastúpení: Ing. Ján Gašperan, predseda  
V otázkach právnych: JUDr. Rastislav Bajánek  
IČO: 00177920  
Bankové spojenie: VÚB,a.s., Bratislava  
Č. účtu: 40335-112/0200  
Číslo telefónu: +421 (2) 50240503  
(ďalej len "objednávateľ")

**Zhotoviteľ:**

Obchodné meno: MUSICA LITURGICA, s. r. o.  
Sídlo: Šafránova 5, 811 02 Bratislava 1  
V zastúpení: Mgr. Vladimír Kubovčík  
IČO: 35856084

IČ DPH: SK 2020217133  
Reg. č. z obchodného registra  
Bankové spojenie: Tatra banka  
Č. účtu: 2623828284/1100  
Tel.č.: 02/64365904  
E-mail: musicanternet.sk  
(ďalej len "zhotoviteľ")

Zmluva o dielo uzavretá na základe výsledkov prieskumu trhu s úspešným uchádzačom.

**Článok I**  
**Predmet zmluvy**

1.1 Predmetom zmluvy je :

1.1.1 Tlač propagačných materiálov a učebných textov

|   |                            |
|---|----------------------------|
| 1 | Bulletin slovenské vydanie |
| 2 | Bulletin anglické vydanie  |

|   |   |
|---|---|
| 3 | <u>Učebné texty</u><br>Sociálny dialóg  |
| 4 | <u>Učebné texty</u><br>Informačno-komunikačné technológie ( začiatočníkov + pokročilých |
| 5 | <u>Učebné texty</u><br>Informačno-komunikačné technológie ( LMS Moodle )                |

#### 1.1.2 Iné materiály

Podľa potrieb a požiadaviek obstarávateľa.

Obstarávateľ si vyhradzuje právo podľa finančných možností a potrieb tento predpokladaný rozsah uvedený v článku I upraviť, t. j. zúžiť alebo rozšíriť, a prípadne doplniť i o iné druhy tlače. Prípadná úprava špecifikácie bude dohodnutá dodatkom k zmluve v súlade so zmluvou.

1.2 Objednávateľ sa zaväzuje zhotoviteľovi uhradiť cenu za zhotovenie predmetu zmluvy uvedeného v článku I a II podľa článku III tejto zmluvy.

1.3 Predpokladaná hodnota predmetu zmluvy je 11 690,00 EUR bez DPH .

Zhotoviteľ sa zaväzuje dodať objednávateľovi predmet zmluvy v požadovanom náklade.

1.4 Zároveň je zhotoviteľ povinný dodať dielo objednávateľovi aj v elektronickej forme.

#### Článok II

##### Špecifikácia predmetu zmluvy

2.1 Špecifikácia predmetu zmluvy uvedeného v článku I je v prílohe č. 1 tejto zmluvy.

#### Článok III

##### Cena a platobné podmienky

3.1 Cena za predmet zmluvy uvedený v článku I je stanovená v zmysle zákona o cenách č. 18/1996 Z.z v znení neskorších predpisov ako maximálna s možnosťou jej úpravy len podľa článku III bodov 3.10 a 3.11 tejto zmluvy. Celková cena za predmet zmluvy uvedený v článku I je:

9 741,74 EUR bez DPH

11 690,10EUR vrátane DPH

1 948,36 EUR- DPH

(slovom: jedenásťtisícšesťstodeväťdesiat EURa desať centov vrátane DPH)

pričom za:

3.2 jednotlivé tituly tlačovín je určená takto:

|   | Náklady na :               | Cena bez DPH v EUR | Výška DPH v EUR % | DPH EUR | Cena s DPH v EUR |
|---|----------------------------|--------------------|-------------------|---------|------------------|
| I | Bulletin slovenské vydanie | 1 769,25           | 20                | 353,85  | 2 123,10         |

|              |  |                 |    |                 |                  |
|--------------|--|-----------------|----|-----------------|------------------|
| 2            | Bulletin anglické vydanie  | 1265,83         | 20 | 253,17          | 1519,00          |
| 3            | Učebné texty<br>Sociálny dialóg  | 2495,00         | 20 | 499,00          | 2994,00          |
| 4            | Učebné texty<br>Informačno-komunikačné<br>technológie ( začiatočníkov +<br>pokročilých | 2495,00         | 20 | 499,00          | 2994,00          |
| 5            | Učebné texty<br>Informačno-komunikačné<br>technológie ( LMS Moodle )                   | 1716,66         | 20 | 343,34          | 2060,00          |
| <b>Spolu</b> |  | <b>9 741,74</b> |    | <b>1 948,36</b> | <b>11 690,10</b> |

### 3.3 Iné propagačné materiály

Podľa potrieb a požiadaviek obstarávateľa.

Obstarávateľ si vyhradzuje právo podľa finančných možností a potrieb tento predpokladaný rozsah uvedený v článku I a II upraviť, t. j. zúžiť alebo rozšíriť, a prípadne doplniť i o iné druhy tlače. Prípadná úprava špecifikácie bude dohodnutá dodatkom k zmluve v súlade so zmluvou.

3.3 Dohodnutá cena zahŕňa zhotovenie predmetných tlačovín v konečnej úprave v požadovanom náklade vrátane služieb súvisiacich s dodaním predmetu zmluvy na miesto plnenia (balenie, doprava).ň

3.4 Zmluvné strany sa dohodli, že objednávateľ je povinný uhradiť zhotoviteľovi dohodnutú cenu bezhotovostne na základe doručeného riadneho daňového dokladu vždy po dodaní každého titulu jednotlivých druhov tlačovín v dohodnutom rozsahu v dohodnutej lehote splatnosti. Lehota splatnosti je 90 kalendárnych dní odo dňa doručenia daňového dokladu objednávateľovi.

3.5 Zhotoviteľ vystaví a doručí objednávateľovi riadny daňový doklad samostatne po dodaní každého titulu knižnej publikácie, resp. propagačného materiálu, resp. čísla časopisu v dohodnutom náklade.

3.6 V prípade, že pri zadaní konkrétnych tlačovín príde k zmene počtu rukopisných strán oproti predpokladanému rozsahu zadaného v zmluve o dielo, resp. k zmene rozsahu nákladu, resp. k zmene špecifikácie alebo dotlače, cena tlačovín bude závisieť od nárastu alebo zníženia nákladov na ich zhotovenie. Úprava ceny musí vychádzať z kalkulácie nákladov uvedených v prílohe č. 2 tejto zmluvy. Zhotoviteľ musí predložiť objednávateľovi podrobnú kalkuláciu a až po dohode s objednávateľom môže zhotoviť konkrétnu tlačovinu.

3.7 Cenu predmetu zmluvy je možné upraviť aj v prípade zmeny DPH.

3.8 Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy je podrobná kalkulácia nákladov jednotlivých tlačovín uvedená v Prílohe č. 2 tejto zmluvy.

**Článok IV**  
**Povinnosti a práva zmluvných strán**

**4.1 Objednávateľ je povinný:**

- 4.1.1 poskytnúť zhotoviteľovi podklady na zhotovenie predmetu zmluvy kompletne podklady v PDF formáte v elektronickej forme,
- 4.1.2 poskytnúť zhotoviteľovi súčinnosť pri plnení predmetu zmluvy,
- 4.1.3 uhradiť dohodnutú cenu,
- 4.1.4 prevziať predmet plnenia od zhotoviteľa,

**4.2 Zhotoviteľ je povinný:**

- 4.2.1 na základe výzvy objednávateľa prevziať podklady na vykonanie predmetu zmluvy pre každý jednotlivý titul, a to najneskôr do dvoch pracovných dní,
- 4.2.2 v lehote plnenia zhotoviť a dodať predmet zmluvy v dohodnutom náklade a dobrej kvalite; za dobrú kvalitu tlače a knižárskeho spracovania objednávateľ považuje, aby jednotlivé druhy tlačovín spĺňali kvalitu danú slovenskými technickými normami,
- 4.2.3 dodať dielo objednávateľovi v tlačenej podobe,
- 4.2.4 vykonať predmet zmluvy riadne v súlade s požiadavkami objednávateľa, v zmysle špecifikácie a s platnými technickými normami pre polygrafickú výrobu,
- 4.2.5 vykonávať plnenie zmluvy na svoje náklady a vlastné nebezpečenstvo,
- 4.2.6 termínovaná oprava chybnéj tlače, resp. väzby bude riešená individuálne; v prípade, že väzba bude chybná, bude vrátená na opravu na náklady zhotoviteľa, ktorý je povinný vykonať opravu a doručiť opravenú publikáciu na miesto plnenia do 2 pracovných dní od vrátenie chybnéj publikácie..

**Článok V**

**Miesto plnenia a čas plnenia**

5.1 Zhotoviteľ je povinný dodať predmet zmluvy do sídla objednávateľa.

5.2 Zhotoviteľ je povinný vykonať predmet zmluvy uvedený v článku I a II a špecifikovaný v prílohe č. 1 zmluvy v termínoch, ktoré sú uvedené v harmonograme, ktorý je uvedený v bode 5.3.

5.3 Harmonogram termínov dodania tlačovín:

| Typ publikácie  | Termíny dodania jednotlivých tlačovín  |
|---|--|
| Bulletin<br>slovenské vydanie 1.1.<br>a anglické vydanie 1.2.                               | <ul style="list-style-type: none"><li>• Obstarávateľ dodá tlačové podklady v elektronickej podobe</li><li>• Termín dodania najneskôr 12. dní do 12.00 h od prevzatia tlačových podkladov dodávateľom</li></ul>         |
| Učebný text 2.1.<br>Sociálny dialóg   | <ul style="list-style-type: none"><li>• Obstarávateľ dodá tlačové podklady v elektronickej podobe</li><li>• Termín dodania najneskôr 8. dní do 12.00 h od prevzatia tlačových podkladov dodávateľom</li></ul>          |
| Učebný text 2.2.<br>Informačno-komunikačné<br>technológie<br>( začiatočníkov + pokročilých) | <ul style="list-style-type: none"><li>• Obstarávateľ dodá tlačové podklady v elektronickej podobe</li><li>• Termín dodania najneskôr 8. pracovný deň do 12.00 h od prevzatia tlačových podkladov dodávateľom</li></ul> |

| Typ publikácie  | Termíny dodania jednotlivých tlačovín   |
|---|---|
| Učebný text 2.3.<br>Informačno-komunikačné<br>technológie ( LMS Moodle) | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Obstarávateľ dodá tlačové podklady v elektronickej podobe</li> <li>• Termín dodania najneskôr 6. pracovný deň do 12.00 h od prevzatia tlačových podkladov dodávateľom</li> </ul> |

Pre všetky publikácie, ktorých miestom dodanie je sídlo obstarávateľa, platí, že musia byť dodané do 12. hodiny.

#### Článok VI Uzatváranie dodatkov k zmluve

- 6.1 Objednávateľ nesmie uzavrieť dodatok k tejto zmluve, ak by sa jeho obsahom
- 6.1.1 menil podstatným spôsobom pôvodný predmet zákazky,
  - 6.1.2 dopĺňali alebo menili podstatným spôsobom podmienky, ktoré by v pôvodnom postupe zadávania zákazky umožnili účasť iných záujemcov alebo uchádzačov, alebo ktoré by umožnili prijať inú ponuku ako pôvodne prijatú ponuku,
  - 6.1.3 menila ekonomická rovnováha zmluvy v prospech úspešného uchádzača spôsobom, s ktorým pôvodná zmluva nepočítala.

#### Článok VII Vlastnícke právo

- 7.1 Vlastnícke právo ku vykonanému dielu, resp. jeho častí, nadobudne objednávateľ, po ich prevzatí a uhradení.

#### Článok VIII. Zmluvné pokuty

- 8.1 Ak zhotoviteľ odovzdá predmet plnenia po zmluvne dohodnutom termíne zaplatí zmluvnú pokutu vo výške minimálne 0,5% z ceny predmetu plnenia, za každý začatý deň omeškania.
- 8.2 V prípade, že objednávateľ bude v omeškaní s úhradou ceny, má zhotoviteľ právo na zmluvnú pokutu vo výške 0,5 % za každý začatý deň omeškania z výšky neuhradenej sumy.
- 8.3 V prípade, že predmet zmluvy nebude zodpovedať kvalite, objednávateľ vráti takéto predmet zmluvy zhotoviteľovi, ktorý je povinný vady vráteného predmetu zmluvy odstrániť na náklady zhotoviteľa a bezchybný (opravený) predmet zmluvy dodať do sídla objedávateľa do 2 pracovných dní od vrátenie závadnej zakázky.
- 8.4 V prípade, že zhotoviteľ nedodrží termín odstránenia väd predmetu zmluvy podľa bodu 8.3 tohto článku zaplatí zmluvnú pokutu vo výške 50 EUR za každý začatý deň omeškania.
- 8.5 Uplatnenie zmluvnej pokuty nemá vplyv na náhradu škody vzniknutej nesplnením zmluvných povinností.

Článok IX  
Zrušenie zmluvy

- 9.1 Zmluvné strany môžu túto zmluvu zrušiť pred ukončením jej platnosti písomnou dohodou zmluvných strán alebo výpoveďou v prípade nepodstatného, ale opakovaného porušenia alebo podstatného porušenia povinnosti druhou stranou. Za podstatné porušenie zmluvné strany považujú :
- 9.1.1 ak zhotoviteľ bude v omeškaní so zhotovením a dodaním diela o 10 kalendárnych dní týkajúceho sa jednotlivého titulu tlačovín,
- 9.1.2 ak objednávateľ bude v omeškaní s úhradou faktúry o 10 kalendárnych dní od dohodnutého termínu splatnosti faktúry.
- 9.2 Výpovedná lehota pre dôvody zrušenia zmluvy je jeden mesiac a začína plynúť prvým dňom mesiaca nasledujúcim po doručení písomnej výpovede.

Článok X  
Záverečné ustanovenia

- 10.1 Zmluva nadobúda platnosť a účinnosť dňom jej podpisu obidvoma zmluvnými stranami.
- 10.2 Táto zmluva sa uzatvára na dobu určitú do dodania kompletného predmetu zákazky v súlade s harmonogramom dodania.
- 10.3 Pokiaľ v tejto zmluve nebolo dohodnuté inak, riadia sa právne vzťahy medzi zmluvnými stranami ustanoveniami Obchodného zákonníka.
- 10.4 Zmluvné strany týmto vyhlasujú, že si zmluvu prečítali, jej obsahu porozumeli na znak čoho ju potvrdzujú svojimi podpismi.
- 10.5 Zmluva je vyhotovená v štyroch rovnopisoch, po dva pre každú zmluvnú stranu.
- 10.6 Neoddeliteľnými prílohami tejto zmluvy je :
- 10.6.1 Príloha č. 1: Špecifikácia predmetu zmluvy
- 10.6.2 Príloha č. 2 Podrobná špecifikácia nákladov všetkých tlačovín

V Bratislave, dňa 14. 1. 2011

objednávateľ  
Ing. Ján Gašperan, predseda

Odborový zväz pracovníkov  
školsťva a vedy na Slovensku  
Vajnorská 1  
815 70 Bratislava  
-1-

MUSICA LITURGICA, s.r.o.  
Bafraňová 6  
811 02 Bratislava  
IČO: 35 856 984  
IČ DPH: SK2020217123

zhotoviteľ  
Mgr. Vladimír Kubovčík



